



UN LIBRARY,

DEC 9 1974 الأمم المتحدة

UN/SA COLLECTION



الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/9763/Add.1
4 December 1974
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة التاسعة والعشرون
البند ٧٢ من جدول الأعمال

التقارير المالية والحسابات عن السنة المالية ١٩٧٣
وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقارير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١ - بحثت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات صندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣ (١) مع ممثلي الأمين العام والمدير التنفيذي للصندوق .

٢ - وبين الجدول ٥ من الحسابات أن نفقات الصندوق في سنة ١٩٧٣ بلغت ٤٥٩ مليون دولار ، منها ٤٣٦ مليون دولار تمثل نفقات المنظمات غير الحكومية والوكالات (بما في ذلك النفقات الإدارية العامة المتصلة) و ٢٣ مليون دولار لتكاليف إدارة الصندوق نفسه وتكاليف دعم برنامجه .

٣ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه في سنة ١٩٧٣ ، اذن مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي للمدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية بالاستمرار في إدارة المصريات المالية للصندوق وذلك بصيغة مؤقتة وحسب النظام الأساسي المالي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي والقواعد الإدارية المتعلقة به ، واضعاً في اعتباره شخصية والمابع الصندوق المستقلين . ويعمل الصندوق حالياً طبقاً لنظامه المالي الأساسي ومجموعة القواعد الإدارية (٢) المتعلقة به وقد أقر

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ١ ألف (A/9007/Add.1) ، المجلد الثاني ، الفرع الرابع .

(٢) للاطلاع على تقرير اللجنة الاستشارية عن النظام المالي الأساسي لصندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية والقواعد الإدارية المتعلقة به ، أنظر الوثيقة DP/10 المؤرخة في ٢٥ أيلول / سبتمبر ١٩٧٣ .

النظام والمجموعة مجلس الإدارة في دورته السابعة عشرة على أن يسرى العمل بهما اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤ (٣) .

٤ - وقد اتضح عند نظر اللجنة الاستشارية في تقرير مجلس مراجعي الحسابات أن هنالك غلظاً في الرأى بين المجلس والصندوق بشأن تطبيق مفهوم "الغطاة الدوّارة" والتمويل السنوى لعطيات الصندوق (٤) . وربما تكون بعض الصعوبات راجعة الى أن سنة ١٩٧٣ كانت سنة إنتقالية، لم يكن للصندوق فيها نظامه الأساسى المالى الخاص به وعلى حين لا ترغب اللجنة الاستشارية ، حالياً ، فى التعليق على مضمون الخلاف ، فانها تعتقد أن الطرفين المعنيين ينبغي أن يتوصلا الى حل يقبله كلاهما ، وذلك فى إطار النظام المالى الأساسى للصندوق ومجموعة القواعد الادارية المتصلة به اللذين أقرهما مجلس الإدارة فى كانون الثاني/يناير ١٩٧٤ . وتوصى اللجنة بمتابعة الجهود التي تبذل لتحقيق هذه الغاية بنشاط .

٥ - تفهم اللجنة الاستشارية ان توصية مجلس مراجعي الحسابات الواردة فى الفقرة ١٩ من تقريره باظهار التبرعات المقيدة على حدة فى البيانات المالية لصندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية . توصية تم التوصل اليها بعد تشاور مع الصندوق وأنه سيجرى تطبيقها فى البيان المالى التالى .

٦ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية المعجز الطموس فى تنفيذ مشاريع صندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية فى سنة ١٩٧٣ ، والمشار اليه فى الفقرة ٢٠ من تقرير المجلس؛ وقد أعلنت اللجنة بأن صندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية يتخذ تدابير لتحسين معدل التنفيذ .

٧ - ويبدى مجلس مراجعي الحسابات فى تقريره عدة تعليقات وتوصيات متعلقة بكفاية اجراءات الابلاغ والرقابة والمتابعة . وتبحث اللجنة صندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية على الشروع فى اتخاذ تدابير من شأنها تعزيز هذه الاجراءات ؛ وتولي اللجنة أهمية خاصة لاسراع صندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية بتنفيذ التوصيات المتضمنة فى الفقرات ٢١ و ٢٢ و ٢٥ من تقرير المجلس .

٨ - وفيما يتعلق بالفقرة ٢٤ من تقرير المجلس، تفهم اللجنة من ممثلى المدير التنفيذى لصندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية أن الصندوق بدأ بالفعل اجراءات للمتابعة لضمان قيام المنظمات غير الحكومية بتقديم تقارير عن مصروفاتها .

(٣) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادى والاجتماعى ، الدورة السابعة والخمسون ، الطحق رقم ٢ (5466/د) ، الفقرة ٢٠٢ .

(٤) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الطحق رقم

٧ ألف (A/9607/Add.1) المجلد الثانى ، الفرع الرابع ، الفقرات ١٣ - ١٧ .